

Das Meer erglänzte weit hinaus

Text by *Heinrich Heine* (1797-1856)

Set by *Zdenko Fibich* (1850-1900), *Am Meer*; *Fanny Mendelssohn-Hensel* (1805-1847), *Das Meer erglänzte*; *Franz Peter Schubert* (1797-1828), *Am Meer*, from *Schwanengesang*, D. 957, #12

Das Meer erglänzte weit hinaus
[das me:ɐ̯ ʔɛg.'glɛnts.tə va:et hɪn.'a:os]
The sea glowed far outward
(*Far into the distance the sea*)

Im letzten Abendscheine;
[ʔɪm 'lɛts.tən 'ʔa:.bənt.,ʃa:e.nə]
in-the last evening's-light;
(*glowed in the last light of the evening;*)

Wir saßen am einsamen Fischerhaus,
Wir saßen stumm und alleine.

Der Nebel stieg, das Wasser schwoll,
Die Möwe flog hin und wieder;
Aus deinen Augen liebevoll
Fielen die Tränen nieder.

Ich sah sie fallen auf deine Hand
Und bin aufs Knie gesunken;
Ich hab von deiner weißen Hand
Die Tränen fortgetrunken. ...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

